



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: General
10 June 2013
Russian
Original: English

Конференция Сторон

Комитет по науке и технике

Одиннадцатая сессия

Виндхук, Намибия, 17–20 сентября 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка секретариата

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Рассмотрение доклада Комитета по науке и технике о работе его третьей специальной сессии.
3. Рекомендации относительно наиболее оптимальных путей определения прогресса в достижении стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии:
 - a) итеративный процесс уточнения набора показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1, 2 и 3;
 - b) совершенствование качества и формы докладов по стратегическим целям 1, 2 и 3, подлежащих представлению Конференции Сторон;
 - c) интеграция, анализ и интерпретация информации по показателям достигнутого эффекта с научной точки зрения.
4. Рассмотрение прогресса, достигнутого в организации международных междисциплинарных научных консультаций в процессе осуществления Конвенции.
5. Реорганизация деятельности Комитета по науке и технике в соответствии со Стратегией:
 - a) обзор итогов второй Научной конференции КБОООН;
 - b) оценка организации второй Научной конференции КБОООН;
 - c) оценка научных конференций КБОООН;

- d) рассмотрение доклада о ходе подготовки третьей Научной конференции КБОООН на тему "Борьба с ОДЗЗ в целях сокращения масштабов бедности и обеспечения устойчивого развития: вклад науки, техники, традиционных знаний и практики".
- 6. Совершенствование управления знаниями, включая традиционные знания, передовую практику и успешный опыт:
 - a) портал для посредничества в распространении научных знаний;
 - b) содействие анализу и распространению передовой практики.
- 7. Учетный список независимых экспертов.
- 8. Рассмотрение промежуточного доклада о программе стипендий КБОООН.
- 9. Рассмотрение проекта многолетнего (четырёхгодичного) плана работы Комитета по науке и технике (2014–2017 годы).
- 10. Программа работы четвертой специальной сессии Комитета по науке и технике.
- 11. Программа работы двенадцатой сессии Комитета по науке и технике.
- 12. Утверждение доклада Комитета по науке и технике.
- 13. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя Комитета по науке и технике.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Место проведения сессии

1. В пункте 1 статьи 24 Конвенции предусматривается, что сессии Комитета по науке и технике (КНТ) проводятся совместно с очередными сессиями Конференции Сторон (КС). Таким образом, одиннадцатая сессия КНТ (КНТ 11) состоится в Виндхук, Намибия, во время одиннадцатой сессии КС (КС 11). Намечается, что сессия КНТ будет проходить в первой и второй половине дня 17–19 сентября 2013 года и во второй половине дня 20 сентября 2013 года.

Организационное обеспечение

2. За несколько недель до открытия КС 11 секретариат распространит информационную записку (ICCD/COP(11)/INF.1), в которой будут подробно изложены процедуры регистрации и обеспечения безопасности, а также другие меры по организации работы сессии.

Формат сессии

3. В пункте 1 а) решения 13/COP.8 указывается, что каждая будущая очередная сессия КНТ должна организовываться преимущественно в формате научно-технической конференции. В пункте 11 решения 18/COP.10 предусматривается, что слова пункта 1 решения 13/COP.8 "[...] каждая будущая очередная сессия КНТ" к одиннадцатой сессии КНТ не применяются. Соответственно, КНТ 11 будет проводиться в обычном формате конференций Организации Объединенных Наций.

Участники

4. В пункте 1 статьи 24 Конвенции предусматривается, что сессии КНТ носят многодисциплинарный характер и открыты для участия всех Сторон. В соответствии с положениями пункта 7 статьи 22 предполагается, что заседания КНТ 11 будут открыты для участия наблюдателей при условии соблюдения правил процедуры.

Открытие сессии

5. КНТ 11 откроет 17 сентября 2013 года Председатель десятой сессии КНТ (КНТ 10). На основании решения 25/COP.10, изменяющего правило 22, содержащееся в решении 1/COP.1, Председатель КНТ избирается на заключительном заседании КС и сразу же приступает к выполнению своих обязанностей.

Бюро

6. В соответствии с пунктом 2 решения 25/COP.10, изменяющим правило 31, заместители Председателя КНТ избираются на заключительном заседании сессии Комитета, проводимой совместно с сессиями КС, и сразу же приступают к исполнению своих обязанностей.

7. Таким образом, заместители Председателя КНТ 10 должны выполнять свои обязанности вплоть до избрания заместителей Председателя КНТ 11.

Документация

8. Список документов, подготавливаемых к КНТ 11, и других соответствующих документов приведен в приложении I к настоящему документу. В дополнение к обычному распространению официальных документов в печатном виде они будут также размещены на веб-сайте КБООН по адресу <www.unccd.int>.

1. Утверждение повестки дня и организация работы

9. На утверждение КНТ будет представлена предварительная повестка дня, содержащаяся в настоящем документе, который был подготовлен секретариатом в консультации с Председателем КНТ на основании соответствующих решений, принятых КС на ее десятой сессии. Предварительное расписание работы сессии содержится в приложении II к настоящему документу.

Цель сессии

10. В соответствии с пунктом 1 статьи 24 Конвенции КНТ должен предоставлять КС информацию и консультации по научно-техническим вопросам, относящимся к борьбе с опустыниванием и смягчению последствий засухи. Работа сессии будет организована таким образом, чтобы облегчить деятельность в этом аспекте, с расчетом на подготовку, когда необходимо, проектов решений для их рассмотрения и принятия в надлежащем порядке участниками КС.

Организация работы

11. КНТ, возможно, пожелает предусмотреть следующий порядок работы. На первом заседании 17 сентября 2013 года Председатель КНТ предложит утвердить повестку дня и порядок организации работы. За этим последует рассмотрение пунктов 2–11 повестки дня.

12. В предлагаемом предварительном расписании работы, упомянутом выше в пункте 9, предусматривается, что после завершения рассмотрения всех других пунктов повестки дня подготавливается доклад о работе сессии, в который, когда это необходимо, включаются проекты решений для рассмотрения и утверждения в надлежащем порядке участниками КС. Заключительное заседание КНТ будет проведено во второй половине дня 20 сентября 2013 года, и на нем он рассмотрит пункты, касающиеся программ работы для его двенадцатой сессии (пункт 11 повестки дня), утверждения доклада КНТ (пункт 12 повестки дня) и выборов других должностных лиц, помимо Председателя КНТ (пункт 13 повестки дня).

Время проведения заседаний

13. Предварительное расписание работы составлено с расчетом на наиболее эффективное использование имеющихся возможностей в обычные рабочие часы. Проведение заседаний в вечернее время или в выходные дни не предусматривается, равно как не предусматривается и выделение для этого бюджетных средств. С учетом часов работы КС и во избежание расходов, связанных со сверхурочной работой, заседания сессии будут, как правило, проходить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. Одновременно планируется проводить не более двух заседаний КС и ее вспомогательных органов с синхронным переводом.

2. Рассмотрение доклада Комитета по науке и технике о работе его третьей специальной сессии

14. На рассмотрение КНТ будет представлен доклад о работе третьей специальной сессии КНТ (С-3 КНТ), содержащийся в документе ICCD/CST(S-3)/7.

15. Комитет, возможно, пожелает вынести КС рекомендации относительно тех или иных последующих действий.

3. Рекомендации относительно наиболее оптимальных путей определения прогресса в достижении стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии

- а) Итеративный процесс уточнения набора показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1, 2 и 3**
- б) Совершенствование качества и формы докладов по стратегическим целям 1, 2 и 3, подлежащих представлению Конференции Сторон**
- с) Интеграция, анализ и интерпретация информации по показателям достигнутого эффекта с научной точки зрения**

16. В пункте 10 своего решения 3/COP.8 КС просила КНТ представить рекомендации относительно наиболее оптимальных путей определения прогресса в достижении стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии.

17. В пункте 4 своего решения 17/COP.9 КС просила секретариат разработать под руководством Бюро КНТ с использованием итеративного процесса соответствующие предложения для рассмотрения на будущих сессиях КС, начиная с ее одиннадцатой сессии, с целью уточнения набора показателей достигнутого эффекта и связанных с ними методологий.

18. В пункте 3 своего решения 19/COP.10 КС постановила учредить специальную консультативную группу технических экспертов (КГТЭ) для выполнения задач по обеспечению дальнейшего вклада со стороны научного сообщества, национальных координационных центров и научно-технических корреспондентов в уточнение показателей достигнутого эффекта в рамках итеративного процесса, ведущегося на принципах широкого участия, а также по дальнейшему проведению мониторинга и оценки достигаемого эффекта.

19. В документе ICCD/COP(11)/CST/2 содержатся рекомендации КГТЭ по уточнению набора показателей достигнутого эффекта. Эти рекомендации касаются ряда вопросов, имеющих важное значение для наблюдения за прогрессом в достижении стратегических целей Конвенции и для отчетности о достигаемом благодаря ему эффекте. Этот документ не только содержит предложение относительно уточненного набора рациональных, применимых в глобальном масштабе и затратоэффективных показателей достигнутого эффекта, но и предусматривает, в частности, применение научно обоснованного подхода к отграничению затрагиваемых территорий и включает в себя предложения о путях упрощения процесса отчетности с уделением особого внимания ее возможным преимуществам для стран и о способах учета национально и локально важных информации/показателей в глобальной оценке воздействий.

20. Рекомендации КГТЭ должны быть представлены КНТ для предварительного рассмотрения и выработки любых рекомендаций, которые Комитет, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

4. Рассмотрение прогресса, достигнутого в организации международных междисциплинарных научных консультаций в процессе осуществления Конвенции

21. В пункте 1 своего решения 18/COP.9 КС просила КНТ провести оценку возможных способов организации процесса предоставления международных междисциплинарных научных рекомендаций с учетом необходимости обеспечения транспарентности и географической сбалансированности и рассмотреть возможные варианты определения согласованных каналов для рассмотрения рекомендаций в процессе осуществления Конвенции. В документах ICCD/COP(10)/CST/6 и ICCD/COP(10)/CST/MISC.1 Сторонам на КНТ 10 была представлена общая информация о четырех установленных способах организации международных междисциплинарных научных консультаций и об основных результатах электронного обследования, проводившегося для поддержки оценки способов организации таких консультаций. Окончательный доклад об этом электронном обследовании содержится в документе ICCD/COP(11)/CST/INF.1.

22. На своей десятой сессии КС в пункте 2 решения 20/COP.10 постановила создать с учетом принципа региональной сбалансированности специальную рабочую группу для дальнейшего обсуждения вариантов предоставления научных консультаций, прежде всего по проблемам опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ), принимая во внимание предусмотренный в КБООН региональный подход.

23. В документе ICCD/COP(11)/CST/3 подытоживаются выводы и рекомендации в отношении подходящих компонентов для формирования комплексного сценария предоставления научных консультаций органам КБООН по тематике ОДЗЗ, которые были выработаны Специальной рабочей группой по дальнейше-

му обсуждению вариантов предоставления научных консультаций (СГНК) (учрежденной Бюро КНТ) с уделением особого внимания проблемам ОДЗЗ. Рекомендации СГНК должны быть представлены КНТ для предварительного рассмотрения и выработки любых рекомендаций, которые Комитет, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

24. В дополнение к документу ICCD/COP(11)/CST/3 для облегчения обсуждений в Комитете более подробная информация о выводах СГНК представлена в документе ICCD/COP(11)/CST/INF.2, озаглавленном "Организация международных междисциплинарных научных консультаций в поддержку процесса осуществления Конвенции. Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению вариантов предоставления научных консультаций с уделением особого внимания проблемам опустынивания/деградации земель и засухи".

5. Реорганизация деятельности Комитета по науке и технике в соответствии со Стратегией

а) Обзор итогов второй Научной конференции КБОООН

25. В пункте 7 своего решения 18/COP.10 КС просила Бюро КНТ представить при поддержке секретариата на КНТ 11 доклад об организации и итогах второй Научной конференции КБОООН.

26. В пункте 8 этого же решения содержалась просьба к Бюро КНТ провести консультации со Сторонами и региональными группами с целью рассмотрения итогов второй Научной конференции КБОООН.

27. В решении 18/COP.10 Сторонам далее предлагалось рассмотреть итоги второй Научной конференции КБОООН до начала КНТ 11 с целью вынесения для КС 11 тех рекомендаций, которые они сочтут целесообразными.

28. Из-за переноса С-3 КНТ на более поздний срок и ограниченности времени, остающегося до КНТ 11, секретариат разослал Сторонам и региональным группам с согласия Сторон, полученного в ходе С-3 КНТ, письма, в которых содержатся описание предварительных итогов второй Научной конференции КБОООН, представленных участникам С-3 КНТ ведущим учреждением Конференции, Давосским форумом по проблеме глобальных рисков (ФГР), и подборка ключевых вопросов с предложением к Сторонам представить свои мнения и отклики в связи с ними. В разделах документа ICCD/COP(11)/CST/4 обобщены полученные от Сторон отклики и рекомендации по поводу обзора предварительных итогов второй Научной конференции КБОООН с целью рассмотрения Комитетом и выработки любых рекомендаций, которые он, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

29. На основании того же решения (пункты 7 и 8) окончательные итоги второй Научной конференции КБОООН включены в документ ICCD/COP(11)/CST/INF.3.

30. В решении 18/COP.10 Давосскому ФГР – как выбранному ведущему учреждению – и Бюро КНТ также предлагалось представить на КНТ 11 предложение о том, как устойчивым образом поддерживать темпы, набранные благодаря Конференции. Этому конкретному вопросу посвящена отдельная часть документа ICCD/COP(11)/CST/4, предназначенная для рассмотрения Комитетом и выработки любых рекомендаций, которые он, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

b) Оценка организации второй Научной конференции КБОООН

31. В пункте 17 своего решения 18/COP.10 КС просила секретариат организовать в консультации с региональными группами углубленную оценку организации второй Научной конференции КБОООН, включая примененные подходы к налаживанию научного партнерства.

32. В разделах документа ICCD/COP(11)/CST/4 содержится краткая вводная информация о процессе этой оценки, а в документе ICCD/COP(11)/CST/INF.5 в общих чертах описываются результаты оценки организации второй Научной конференции КБОООН, которую проводил индивидуальный подрядчик. Комитет, возможно, пожелает принять во внимание уроки, извлеченные из этой оценки, с целью их использования при организации третьей Научной конференции КБОООН.

c) Оценка научных конференций КБОООН

33. Помня о пункте 1 решения 13/COP.8, КС постановила, что каждая будущая очередная сессия должна организовываться Бюро КНТ в консультации с ведущим учреждением/консорциумом, обладающим квалификацией и специальными знаниями в соответствующей тематической области, определенной КС, преимущественно в формате научно-технической конференции.

34. На своей десятой сессии в пункте 18 своего решения 18/COP.10 КС также предложила Бюро КНТ, памятуя о решении 16/COP.9, провести в консультации с региональными группами после второй Научной конференции КБОООН оценку того, следует ли проводить научные конференции КБОООН в межсессионный период или в ходе очередных сессий КНТ, и представить доклад по этому вопросу на КНТ 11.

35. Из-за переноса С-3 КНТ на более поздний срок и ограниченности времени, остающегося до КНТ 11, с согласия Сторон, полученного в ходе С-3 КНТ, были проведены консультации со Сторонами, цель которых состояла в получении ответов на вопрос о том, проводить ли научные конференции КБОООН в ходе межсессионных или во время очередных сессий КНТ. В одном из разделов документа ICCD/COP(11)/CST/4 в общих чертах изложены результаты этой оценки и представлено обобщение полученных от Сторон откликов.

36. Помимо этого, на своей двенадцатой сессии КС после оценки третьей Научной конференции КБОООН примет решение о том, как продолжать этот процесс и в каком формате проводить научные конференции в будущем, приняв во внимание то, что следующая конференция должна быть проведена в 2018 году. В этой связи КНТ, возможно, пожелает обсудить временные рамки возможных будущих научных конференций, приняв во внимание пункт 7 решения 16/COP.9, в котором содержалась просьба к Бюро КНТ выбирать при поддержке секретариата ведущее учреждение/консорциум по меньшей мере за два года до начала каждой будущей научной конференции КБОООН.

d) Рассмотрение доклада о ходе подготовки третьей Научной конференции КБОООН на тему "Борьба с ОДЗЗ в целях сокращения масштабов бедности и обеспечения устойчивого развития: вклад науки, техники, традиционных знаний и практики"

37. В пункте 12 своего решения 18/COP.10 КС постановила, что третья Научная конференция КБОООН будет проведена в 2014 году в ходе специальной сессии КНТ в соответствии с положениями пункта 1 решения 13/COP.8.

38. Отобранный консорциум "Научные и традиционные знания в интересах устойчивого развития (НТЗИУР)" предпринял первые шаги по подготовке и организации третьей Научной конференции КБООН под руководством Бюро КНТ.

39. На основании пункта 16 решения 18/COP.10 в документе ICCD/COP(11)/CST/5 излагается краткая информация о прогрессе, достигнутом в процессе организации и подготовки третьей Научной конференции КБООН в период начиная с С-3 КНТ и по конец мая 2013 года. Информация о дальнейшем прогрессе, который будет достигнут после выхода документа ICCD/COP(11)/CST/5, будет представлен участникам КНТ 11 в устной форме Председателем КНТ в целях вынесения любых дальнейших рекомендаций, которые они, возможно, пожелают сформулировать по этому процессу.

6. Совершенствование управления знаниями, включая традиционные знания, передовую практику и успешный опыт

а) Портал для посредничества в распространении научных знаний

40. В Стратегии, а именно в пункте 14 b) iii) f. приложения к решению 3/COP.8, КС предписала КНТ создать в сотрудничестве с соответствующими учреждениями системы управления знаниями и направлять их работу в целях более эффективной передачи и распределения научно-технической информации между учреждениями, Сторонами и конечными пользователями. В пункте 20 b) ii) b. i. этого же приложения КС уполномочила секретариат поддерживать созданные КНТ системы управления знаниями и выполнять посреднические функции по передаче и распространению информации и знаний.

41. В пункте 1 своего решения 21/COP.10 КС просила секретариат продолжить, при условии предоставления Сторонами необходимых дополнительных финансовых ресурсов, совершенствование управления знаниями, охватив при этом, в частности, следующую деятельность:

a) разработка информационной платформы, связанной с ОДЗЗ, с опорой, при необходимости и целесообразности, на уже имеющиеся сведения по аналогичным вопросам и примеры категоризации;

b) проведение таксономии с целью категоризации внутреннего контента в отношении КБООН;

c) определение критериев и приоритетов, применимых к управлению знаниями в рамках Конвенции, с учетом результатов оценки потребностей в знаниях;

d) подготовка необходимых политики, процедур и руководящих принципов в целях повышения качества и согласованности внутренних и внешних информационных продуктов;

e) установление синергетического партнерства с участниками существующих инициатив/сетей;

f) поощрение установления связей с операторами региональных систем управления знаниями через существующие сети;

g) определение гибких стратегий для передачи, развития, внедрения и использования проверенных технологий.

42. Секретариат представит Комитету в документе ICCD/COP(11)/CST/6 информацию о действиях, предпринятых в рамках общей системы управления знаниями секретариата, в частности о портале для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ), с целью ее рассмотрения и выработки любых рекомендаций, которые он, возможно, пожелает вынести в адрес КС. Достигнутые прогресс и улучшения, конкретно относящиеся к ППРНЗ, в общих чертах охарактеризованы в документе ICCD/COP(11)/CST/INF.4.

в) Содействие анализу и распространению передовой практики

43. В своем решении 15/COP.10 КС просила секретариат перенести существующие примеры передовой практики устойчивого управления земельными ресурсами из Системы обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО) в рекомендуемую базу данных после того, как она будет определена, причем по каждой теме, а затем существующие примеры передовой практики из СОРОО заменить ссылкой на рекомендуемую базу данных.

44. В том же решении (пункт 2) КС просила далее секретариат обеспечить ссылки на веб-сайты с существующими базами данных, относящимися к передовой практике по темам 1–7, с тем чтобы предоставить Сторонам доступ к максимально большому числу примеров передовой практики.

45. В пункте 3 своего решения 21/COP.10 и пункте 10 решения 15/COP.10 КС просила Бюро Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) и Бюро КНТ совместно работать над определением путей содействия анализу и распространению передовой практики, согласно соответствующим мандатам этих двух комитетов, для их рассмотрения на КС 11.

46. Бюро этих двух вспомогательных органов рассмотрели данный вопрос в ходе совместного совещания в сентябре 2012 года, а в мае 2013 года, помимо этого, прошли дальнейшие консультации. Доклад Бюро КРОК и КНТ о содействии анализу и распространению передовой практики включен в документ ICCD/CRIC(12)/4-ICCD/COP(11)/CST/7 для его рассмотрения и выработки любых рекомендаций, которые оба органа, возможно, пожелают вынести в адрес КС.

7. Учетный список независимых экспертов

47. Согласно положениям пункта 2 статьи 24 Конвенции КС составляет и ведет учетный список независимых экспертов, располагающих опытом и знаниями в соответствующих областях.

48. На своей десятой сессии КС приняла решение 23/COP.10, в пунктах 3 и 4 которого она просила КНТ рассмотреть нынешний перечень дисциплин с учетом предлагаемой Международной стандартной номенклатуры для областей науки и техники, а также перечни дисциплин, используемые Сторонами на национальном уровне, и, при необходимости, обновить этот перечень, включив в него новые дисциплины, в том числе традиционные и местные знания, ноу-хау и практику, а также представить обновленный перечень на рассмотрение КС 11.

49. В том же решении содержались дополнительная просьба к КНТ представить обновленный перечень для рассмотрения КС на ее одиннадцатой сессии и поручение в адрес секретариата установить доступные через сеть системы для упрощения процесса обновления учетного списка независимых экспертов.

50. В соответствии с пунктом 6 решения 23/COP.10 в документе ICCD/COP(11)/15 в общих чертах излагается информация о ходе обновления учетного списка экспертов с помощью доступных через сеть систем и предложение по рассмотрению дисциплин, охватываемых в учетном списке независимых экспертов, для предварительного рассмотрения КНТ и выработки любых рекомендаций, которые он, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

8. Рассмотрение промежуточного доклада о программе стипендий КБОООН

51. На своей десятой сессии КС приняла решение 22/COP.10, в котором она установила, что при развертывании программы стипендий КБОООН должна применяться модель партнерства, предусматривающая участие в нем большого числа заинтересованных сторон. В решении содержится призыв к секретариату содействовать в сотрудничестве с партнерами, представляющими широкий круг заинтересованных сторон, учреждению программы стипендий и представить доклад о достигнутом прогрессе на КС 11.

52. На основании вышеупомянутых предписаний решения 22/COP.10 секретариат представляет КНТ доклад о предпринятых действиях по выполнению мандата, данного ему этим решением, и о достигнутых при этом результатах. В документе ICCD/COP(11)/CST/8 в общих чертах изложены подлежащие рассмотрению основные вопросы, в том числе вопросы учреждения руководящей группы по программе стипендий, работы этой руководящей группы, а также попытки формирования партнерства с целью реализации программы стипендий.

53. Промежуточный доклад о программе стипендий должен быть представлен КНТ для его рассмотрения и выработки любых рекомендаций, которые Комитет, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

9. Рассмотрение проекта многолетнего (четырёхгодичного) плана работы Комитета по науке и технике (2014–2017 годы)

54. В пункте 3 решения 3/COP.8 КС просила учреждения и вспомогательные органы Конвенции разработать в соответствии со Стратегией свои соответствующие многолетние (четырёхгодичные) планы работы с использованием метода управления, ориентированного на конкретные результаты, и доложить КРОК о ходе их выполнения.

55. В пунктах 7 и 8 своего решения 1/COP.10 КС просила секретариат и Глобальный механизм подготовить в соответствии с решением 3/COP.8 многолетний план работы (2014–2017 годы) с использованием подхода к управлению, ориентированного на конкретные результаты. Она также просила секретариат включить эти планы во всеобъемлющий многолетний план работы по Конвенции для рассмотрения на КС 11.

56. Проект многолетнего плана работы КНТ содержится, среди прочего, в документе ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9 и подлежит представлению КНТ для его рассмотрения.

10. Программа работы четвертой специальной сессии Комитета по науке и технике

57. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть для представления КС рекомендации в отношении программы работы его четвертой специальной сессии, которая будет также предусматривать проведение третьей Научной конференции КБОООН.

11. Программа работы двенадцатой сессии Комитета по науке и технике

58. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть для представления КС рекомендации в отношении программы работы его двенадцатой сессии.

12. Утверждение доклада Комитета по науке и технике

59. Соответствующая информация о работе Комитета в ходе его одиннадцатой сессии будет включена в доклад КС о работе ее одиннадцатой сессии. Ожидается, что Комитет представит рекомендации на рассмотрение КС.

13. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя Комитета по науке и технике

60. Основываясь на документе ICCD/COP(10)/24, КС постановила на своей десятой сессии, сообразуясь с пунктами 1 и 2 решения 25/COP.10, внести изменения в правила 22 и 31, содержащиеся в решении 1/COP.1.

61. В пункте 1 решения 25/COP.10 говорится, что Председатель КНТ, который также должен быть избран из числа представителей присутствующих на сессии Сторон таким образом, чтобы каждый географический регион был представлен не менее чем одним членом, избирается на заключительном заседании КС и сразу же приступает к исполнению своих обязанностей. Они образуют Президиум сессии. Один из заместителей Председателя выполняет функции Докладчика. При назначении Президиума должное внимание уделяется необходимости обеспечения справедливого географического распределения и надлежащего представительства затрагиваемых стран – Сторон Конвенции, особенно стран Африки, но при этом не ущемляются и интересы затрагиваемых стран – Сторон Конвенции из других регионов. Должности Председателя и Докладчика обычно заполняются на основе ротации между региональными группами, признанными в практике Организации Объединенных Наций.

62. В пункте 2 решения 25/COP.10, заменяющем правило 31, говорится, что Председатель КНТ избирается КС. Если КС не примет иного решения, то Председатель любого другого вспомогательного органа избирается КС.

63. Каждый вспомогательный орган избирает своих четырех заместителей Председателя, один из которых выступает в качестве Докладчика. Председатель и четыре заместителя Председателя таких вспомогательных органов избираются с должным учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и надлежащего представительства затрагиваемых стран – Сторон Конвенции, особенно стран Африки, но без ущемления интересов затрагиваемых стран – Сторон Конвенции из других регионов и занимают эту

должность не более двух сроков подряд. Заместители Председателя КНТ избираются на заключительном заседании сессии Комитета, проводимой совместно с сессиями КС, и сразу же приступают к исполнению своих обязанностей.

Приложение I

Документы, представляемые Комитету по науке и технике на его одиннадцатой сессии

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>
ICCD/COP(11)/CST/1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/2	Уточнение набора показателей достигнутого эффекта применительно к стратегическим целям 1, 2 и 3. Рекомендации специальной консультативной группы технических экспертов. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/3	Организация международных междисциплинарных научных консультаций в поддержку процесса осуществления Конвенции. Выводы и рекомендации специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению вариантов предоставления научных консультаций с уделением особого внимания проблемам опустынивания/деградации земель и засухи. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/4	Обзор предварительных итогов второй Научной конференции КБООН и оценок научных конференций КБООН. Доклад Бюро Комитета по науке и технике
ICCD/COP(11)/CST/5	Доклад о ходе подготовки третьей Научной конференции КБООН. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/6	Совершенствование управления знаниями в рамках КБООН. Записка секретариата
ICCD/CRIC(12)/4- ICCD/COP(11)/CST/7	Содействие анализу и распространению передовой практики. Доклад Бюро Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции и Комитета по науке и технике
ICCD/COP(11)/CST/8	Промежуточный доклад о программе стипендий КБООН. Записка секретариата
ICCD/CRIC(12)/2- ICCD/COP(11)/CST/9	Комплексный многолетний план работы по Конвенции (2014–2017 годы). Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/INF.1	Окончательный доклад об электронном обследовании, проведенном для поддержки оценки способов организации международных междисциплинарных научных консультаций. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/INF.2	Организация международных междисциплинарных научных консультаций в поддержку процесса осуществления Конвенции. Доклад специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению вариантов предоставления научных консультаций с уделением особого внимания проблемам опустынивания/деградации земель и засухи

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>
ICCD/COP(11)/CST/INF.3	Окончательный итог второй Научной конференции КБОООН. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/INF.4	Промежуточный доклад о портале для посредничества в распространении научных знаний. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/INF.5	Оценка организации второй Научной конференции КБОООН. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/CST/CRP.1	Вклад КБОООН в процесс, связанный с Межправительственной платформой в области биоразнообразия и экосистемных услуг

Другие документы, представляемые Комитету по науке и технике на его одиннадцатой сессии

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>
ICCD/CST(S-3)/7	Доклад Комитета по науке и технике о работе его третьей специальной сессии. Записка секретариата
ICCD/COP(11)/15	Доклад о ходе работы по ведению учетного списка независимых экспертов

Приложение II

Предварительное расписание работы одиннадцатой сессии Комитета по науке и технике

Вторник, 17 сентября 2013 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.
<p><i>Открытие одиннадцатой сессии Комитета по науке и технике (КНТ) Председателем КНТ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Утверждение повестки дня и организация работы (ICCD/COP(11)/CST/1) • Рассмотрение доклада Комитета по науке и технике о работе его третьей специальной сессии (ICCD/CST(S-3)/7) • Учетный список независимых экспертов (ICCD/COP(11)/15) 	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение прогресса, достигнутого в организации международных междисциплинарных научных консультаций в процессе осуществления Конвенции (ICCD/COP(11)/CST/3, ICCD/COP(11)/CST/INF.1 и ICCD/COP(11)/CST/INF.2) • Рассмотрение промежуточного доклада о программе стипендий КБОООН (ICCD/COP(11)/CST/8)

Среда, 18 сентября 2013 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.
<ul style="list-style-type: none"> • Совершенствование управления знаниями, включая традиционные знания, передовую практику и успешный опыт: <ol style="list-style-type: none"> а) портал для посредничества в распространении научных знаний (ICCD/COP(11)/CST/6 и ICCD/COP(11)/CST/INF.4) б) содействие анализу и распространению передовой практики (ICCD/CRIC(12)/4-ICCD/COP(11)/CST/7 и ICCD/COP(11)/CST/6) 	<ul style="list-style-type: none"> • Рекомендации относительно наиболее оптимальных путей определения прогресса в достижении стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии (ICCD/COP(11)/CST/2) • Реорганизация деятельности КНТ в соответствии со Стратегией: <ol style="list-style-type: none"> д) рассмотрение доклада о ходе подготовки третьей Научной конференции КБОООН по теме "Борьба с ОДЗЗ в целях сокращения масштабов бедности и обеспечения устойчивого развития: вклад науки, техники, традиционных знаний и практики" (ICCD/COP(11)/CST/5)

Четверг, 19 сентября 2013 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.
<ul style="list-style-type: none"> • Реорганизация деятельности КНТ в соответствии со Стратегией: <i>(продолжение)</i> а) обзор итогов второй Научной конференции КБОООН <i>(ICCD/COP(11)/CST/4 и ICCD/COP(11)/CST/INF.3)</i> б) оценка организации второй Научной конференции КБОООН <i>(ICCD/COP(11)/CST/INF.5)</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Реорганизация деятельности КНТ в соответствии со Стратегией: <i>(продолжение)</i> с) оценка научных конференций КБОООН <i>(ICCD/COP(11)/CST/4)</i> • рассмотрение проекта многолетнего (четырёх-годового) плана работы КНТ <i>(2014–2017 годы) (ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9)</i> • программа работы четвертой специальной сессии КНТ

Пятница, 20 сентября 2013 года	
10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.
	<ul style="list-style-type: none"> • Программа работы двенадцатой сессии КНТ • Утверждение доклада КНТ • Выборы других должностных лиц, помимо Председателя КНТ <p style="text-align: center;"><i>Заккрытие сессии</i></p>